

هەریمی کوردستانی عێراق

ئەنجومەنی نیشتمانی

کوردستانی عێراق

ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستانی . عێراق

پروۆتۆکۆلەکان

٢٤

٢٠٠٠ - بەرگی بیست و چوارەم

چاپی یەکەم ٢٠٠١

العسكري رقم (١٣) لسنة ١٩٤٠ المعدل وقانون اصول المحاكمات العسكرية رقم (٤٤) لسنة ١٩٤١ المعدل فيما يتعلق بتوجيه العقوبات لمنتسبي قوى الامن الداخلي في مديريات الدفاع المدني.

- ٤- لا يعمل بأي نص يتعارض واحكام هذا القرار.
- ٥- على الوزراء المختصين تنفيذ احكام هذا القرار.
- ٦- ينفذ هذا القرار اعتباراً من تاريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان.

بهريز سهرۆكى نهنج مومهن:

بهريزان نهوه پرۆژهی نهنجومهنی وهزيران بوو كه له لایهن لیژنهی یاسا خوتندرایهوه، لیژنهی یاسا راتان له سهر پرۆژكه چیهه؟ فرموو.

بهريز كاكرهش محهمهد نهقشبهندی:

بهريز سهرۆكى نهنج مومهن.

بۆ سهرۆكایهتی نهنجومهنی نیشتمانی كوردستان

ب/رای لیژنه

نوسراوتان ژماره ٣٢ له ١١/١٠/٢٠٠٠ پاش لیكۆلینهوه وگفتوگۆکردنی پرۆژهی یاسای دووهم ههموار کردنی یاسای ژماره (٩) ی سالی ١٩٩٣ وهزارهتی ناوخۆ، لیژنهكه مان به تیکرای دهنگ بهسهندي پرۆژكهی كرد، بۆیه داوا له بهريزان دهكهن كه رای لیژنهكه مان بخريتنه بهردهم نهنجومهنی نیشتمانی بۆ گفتوگۆ ودانی بریاری گونجاو لهسهری لهگهڵ ریزماندا.

بهريز سهرۆكى نهنج مومهن:

ئیهه نوسبوتانه پرۆژهی یاسای دووهم، له پرۆژهكه بریاره، فرموو كاك شێروان.

بهريز شێروان ناسح حههیدهری:

بهريز سهرۆكى نهنج مومهن.

خۆی بهرای من دهبی بریار بی، راسته نهوه خۆی تعدیلی قانونی وهزارهتی ناوخۆیه، بهلام نهوه تفاصیلهی كه تیدا هاتوهه نابج له ههیکهلی وهزارهتی ناوخۆ بیتهه خوار، بۆیه بهلامی منهوه نهبی وهکو پرۆژهی بریار دهبرجی، سوپاس.

بهريز سهرۆكى نهنج مومهن:

بهلام نوسراودهكهنان پرۆژهی یاسا نوسراوه، ئینجا نهبی اتفاق بکهن نهگهر یاسایه نهبی ههمووی نهوهی هاتوهه بی به یاسا.

م/فك ارتباط مديريات الدفاع المدني

تحية واحتراما

كتابكم المرقم ك/٣٢ في ١١/١٠/٢٠٠٠

اجتمعت لجنتنا يوم ١٦/١٠/٢٠٠٠ لدراسة ومناقشة مشروع قرار فك ارتباط مديريات الدفاع المدني ومراكزها من وزارة الداخلية وربطها بوزارة البلديات والسياحة من الناحية الوظيفية والفنية وتؤيد لجنتنا بالاجماع مشروع هذا القرار ولكم الامر مع فائق التقدير.

بهريز سروروكى نهجسومهن:

سوپاس، بهلام روونکردنه وهه به کمان دهوئى نه گهر زهحمهت نه بئح، مدير به تتيكى دياربکراو به پيى قانون كه سه به وهزاره تتيكه به پيى ياسا له وهزاره ته دهكرتته وه وداخلي ياساى وهزاره تتيكى تر دهكرت نابي ريگه اصليه كه بهو شيوه به بيت يان چون دهكرت ريطى وهزاره تتيكى تر بكرت به بئ نه وهى له ياساى وهزاره تتيكى تر لابيريت وداخلي وهزاره ته نوپيه كه بكرت ته نها نه وهمان بو روون بكه نه وه.

بهريز ششويروان ناسح:

بهريز سروروكى نهجسومهن.

به راى ئيمه به نيسبهت فقره يهك نه گهر ملاحظه بكه بين نه وهى جهنايت دهليى راسته، نه گهر پياره كه ته نها برگه يهك بيت بهلام برگه كاني تر هه مووى په يوه ندى به وهزاره تى شاره وانى و وهزاره تى ناوخووه هه به نه مهش مه به ستمان نه وه به نهو پرگانه هيج مدير به عاميک له هه يكه لى وهزاره تى نايه ته خواري بهو شيوه به، وله وهزاره ته كاني تريش نه هاتوته خواري، بهلام نه گهر برگه يهك بيت مهسه له كه (فك ارتباط) بيت جائزه به تعديلى قانونى وهزاره تى ناوخو بيت، سوپاس.

بهريز سروروكى نهجسومهن:

ئينجا مه به ستمان نه وه به يانى كه فكى ارتباطى مدير به تتيك نه كه ي به ياسا دهكرت به ياسا بيت باشتره، چونكه وضوحى خوئى هه بيت له راستيدا ههر واتان نوسيوه به پروژه ي ياساتان نوسيوه ته وه، تكا لهو بهريزانه دهكهم كه تيبينيان هه به دهستيان به رزيكه نه وه بو نه وهى ناووس بكرين، نه گهر بهريزان وهزيرى ناوخو و وهزيرى شاره وانى ههر كاتيک ويستيان ئيشاره تتيكمان بدهنى، ناوه كان نه م بهريزانه ن (عبدالخالق زهنگه نه، ابراهيم سعيد، د. ادريس هادى، احمد سالار، رجب شعبان، سفر محمد حسين) كاك عهبدو لخالق فهرموو.

بهريز عهبدو لخالق محمد رهشيد زهنگه نه:

بهريز سروروكى نهجسومهن.

به نيسبهت منه وه واتصور دهكهم ئيمه له بهر نه وهى كاتى خوئى به ياسا ده زمان کردووه نه وه كره به پيار نه م مهسه له به، ته شيلا تى وهزارى نه بئ به قانون ده ربيكه ي نهك به پيار، ئينجا

دهمیتیتتهوه لهسهه رهصلی شتهکه و قانونهکه اسبابی موجهی نییه به نیسههت ئیمهوه بزاین بۆ تهو ارتباطه فک دهکرت له وهزارهتی ناوخوه له کاتیکدا بهشیک له مهام به تهصل مهامی وهزارهتی ناوخوه، یانی من پیم خوشه بزانه تهسبابی موجهی تهم قانونه چییه، و داوا دهکهم له وهزیری ناوخوه که تاماده بووه وههندی مهسائیل ههیه بهراستی بهنیسههت منهوه زۆر راوهستاوه، مهسهلهی فک ارتباط زۆر مهم نییه تهلی(یبقی ارتباط منتسبی قوی الامن فی مدیریات الدفاع المدنی بوزاره الداخليه من ناحیه التعین والترقیه والتقاعد والاستقاله) تهنها له وناحیهوه بهلام له ناحیهی تهمنیهوه تهوه شتیکی داخلیه ویهوهندی ههیه به تهمنی وولاتهکهمانهوه (یخول وزیر البلدیات والسیاحه الصلاحيات المخوله لوزیر الداخليه بموجب قانون العقوبات العسکرية) لهبهه تهوه بهنیسههت منهوه بهراستی تهم قانونه ارتباطیکی تیدایه و تهسبابی موجهی تیدا نییه وپیتوسته زیاتر درسه بکرت، سوپاس.

بهرتز سههروکی تهنجومه:

سوپاس، کاک ئیبراهیم سههید فهرموو.

بهرتز ئیبراهیم سههید:

بهرتز سههروکی تهنجومه.

من ههمان تیبینیم ههبو لهسهه تهسباب موجهه تاكو بتوانین دهنگی لهسهه بدهین بزاین هوی گۆزینی چییه، وبرگهکانی چوارو پینج و شهشیش له مادده دوو دائیمه له قوانینی تر به مهواد دین، سوپاس.

بهرتز سههروکی تهنجومه:

تهو کاته برگه به برگه دینه سههه، کاک د. ادربس هادی فهرموو.

بهرتز د. ئیبراهیم هادی سههید:

بهرتز سههروکی تهنجومه.

زۆر گرنه بوو که تهو دهزگایه شمولى بریاری (۹۸۶) بکات له بۆ تهوهی پیداوستههکانی دا بین بکرت، بۆیه بهپیتوستی دهزاین وپشتگیری لهوه دهکهم که بخرته سهه وهزارهتی بلدیات، بهلام پاش تهوهی که تهکید بکرت که ئایا قراری ۹۸۶ تخصیصاتی لهبۆ دادهتریت یان نا، چونکه ههندی مدیریات ههیه بابلین له وهزارهتی صناعه تهنها سیکتتهری کارهباش شمولى قراری ۹۸۶ دهکات، نه بهرتهوهبهراهیهتی گشتی معامل نه نهوت و کانتراکان و مدیریاتی تر ههچی شمولى ناکات، دهبی تهحویلی تهوه بکرت تهو تهحویلی که تهو سیکتتهره شمولى دهکات، من ناگاداری تهو خالهه تهگهر شمولى بکات زۆر به پهسهندی دهزانه که تهو تهحويله بکرت، چونکه لهناحیهی تهدای واجبات سهه به وهزارهتی ناوخو بیت باشتره بهلام بۆ تهم مههسته سهه بهوهزارهتی بلدییه بیت، سوپاس.

بهريز نه حهده سالار:

بهريز سه روکي نه نجومه:

نهمه وي جهخت له سهه لايه ني دروستي ترازاندي نهو بهريزه بهرايه تيه واته بهريزه بهرايه تي بهرگري شارستاني له وهزاره تي ناوخو بو وهزاره تي شاره واني و گهشت و گوزار له بهر نهوهي نهركي نهو بهريزه بهرايه تيه نهركيكي خزمهت گوزار به خوئي له چوارچيوهو بهرنامه ي وهزاره تي شاره وانييدا نه بينيت و تايه تيشه به شارو شارو چكه كان له بهر نهوه به كاريكي په سهندي نه بينين، سوياس.

بهريز سه روکي نه نجومه:

زور سوياس، كاك رجب شعبان فهرموو.

بهريز رجب شهبان تهيب:

بهريز سه روکي نه نجومه:

شتيكي زور باشه بينگاوه كا ژهاتيه كه بجيته سهه وهزاره تا بلدياتي به لام من وهكو بزائم برگه دوو له ناحيه ي تعين وترقيه و تقاعد و ئيستيقاله و ابزائم كه دفاع مدنيش جل و بهرگي پيندهوي وهنديك شتي تايهت پيندهويت و نهگهه باسي (كسائيش) كردبا كه ده به خست سهه وهزاره تا بلديات چيتر بوو كه احتمال ه سبه ي خلافيك لنيوان وهزاره تا ناوخو و شاره واني كه دي (كساء) و جل و بهرگ و پيلاو نهف شتانه ده كه وپته سهه كام وهزاره ت؟، سوياس.

بهريز سه روکي نه نجومه:

سوياس، حاكم سهه فهر فهرموو.

بهريز سهه فهر محمه ده حسين:

بهريز سه روکي نه نجومه:

تیبينيم له سهه ناوي مشروعه كه ههيه، بهراستي مشروعه كه هاتووه به ناوي ياسا، و ابزائم ئيمه ليژنه ي ياسا هه موو متفق بووين و علاقه تي ههيه به قانوني دوو وهزاره ت وهزاره تي ناوخو و وهزاره تي شاره واني و گهشتوگوزار، جا من به باشي ده زانم كه به ناوي ياسا بيت باشته، له وانه يه راي بهريز كاك شيروان زياتر پيشنيار بيت چونكه ليژنه ي ياسا متفق بووين كه ياسا بيت، سوياس.

بهريز سه روکي نه نجومه:

تصور ده كه م متفقين كه ياسا بيت چونكه تعديلي ياسايه باوهر ناكم اشكال له سهه نهوه هه بيت هيچ تيبيني ههيه له لايه ن وهزيري ناوخو؟، فهرموو.

به پرتز فاضل میرانی/ وزیر ناوختو:

به پرتز سهرۆکی نهنج و مهن.

له راستیدا دهزگای دفاع مدنی ناوه نهصلیه که می مدیریه تی اطفائه وله زرروفیتی که مهوردا تاییه قهنده هم ناوه له دنیای دهره وهش ناوی (فایهر دیپارتمینت) له مهسه لهی جهنگ و نهوانه وای لیکردوه که دفاع مدنی مهماتی تری پی بسپتردری لایه نیککی تر و اباشتره هم دائیره دائیره به کی مدنی یه و به حه قیقه تیش وه کو کاک نه حمه د سالار گوتی نیش و کاری خزمهت گوزاریه و شارستانیته، سه به بی اقتصادیش بریاری ۹۸۶ شملی دفاع مدنی دهکات به و مصته له حه هه تا برادران کاتی خوئی ناوه که یان نووسیبوو (سیقیل دیفینس) به ئینگلیزی نه مه نه چیتته به رده می نه جنه بیهک نه لی نه مه به شتی که له دهزگایه کی عهسکری ناوی (فایهر دیپارتمینت) له، مدیریه الاطفائه فعله ن دائیره به کی مدنی خزمهت گوزاری و انسانیشه نهک ته نهها خزمهت گوزاری، به بریار بیت یان به یاسا بیت نه وه په رله مانی به پرتز باشتر دهزانیته به لام دلنیاتان ده که یه هیچ موشکیله بهک نابیت له نیتوان تداخلی دهسه لاتدار له نیتوان وهزاره تی ناوختو و وهزاره تی شاره وانی، بو؟ چونکه ته نهها به نیسبهت مهئوره کان تاکید بکری که نهوانه ی پۆلیسن نه مری تعین وقانونی خدمه ی ترفیع و تقاعدو استقاله یان له لایه ن وهزاره تی داخلیه وه یه و من ده لیم برا قانونییه کان باشی بوچوونه که دهسه لاتی وهزیری داخلیه بدری به وهزیری بلدیات چونکه هه لیسوراندنی نه رکه کان به دست وهزیری بلدیاته وه لیسوراندنی مافه کان به دهستی وهزاره تی ناوختو ده بیت، نه و بو معاقه به یان بو پۆلیسیک ناتوانی هه موو رۆژتیک مفاطحه ی وهزیر بکا که وا نه رکی هه لیسوراندنی و نه رکه کانیش به دست نه وه، له بهر نه وه من ده لیم باش هاتوو له لیژنه ی قانونی و به تصوری من نه و. ایضاحه ناوه رۆکی هم مه وزوعه به و شیوه به یه، سوپاس.

به پرتز سهرۆکی نهنج و مهن:

زۆر سوپاس، به پرتز وهزیری شاره وانی فه رموو.

به پرتز یونادم یوسف کنا/ وزیر شاره وانی:

به پرتز سهرۆکی نهنج و مهن.

ته ئکید له سه ر قسه ی کاک فاضل ده که م احتماله له هه موو دهوله تانی دیموکراتی نه وه ی عسکری نه و شتانه له دوائری اطفا نییه، به لکو له دوائری هه موو جیهان به تاییه تی له دهوله تانی دیموکراتی دائیره به کی زۆر مدنییه و سه ر به وهزاره تی مدنییه له بهر نه وه زۆر اعتیادیه سه ر به دائیره به کی مدنی بیت وهه ر له نه سبابی موجهه ش نه وه یه هه روه کو برادران فه رموو یان له سه ر بریاری ۹۸۶ رهنه که له دائیره به کی مدنی بتوانین پیوستیه کانی دفاع مدنی ئاسان بیت و نه گه ر له دائیره به کی عسکری بیت ته نهها لیتره ناحیه ی تعین و ترقیه و تقاعد و استقاله نه وه شتیکی ته بیعی یه له سه ر وهزاره تی ناوختو به لام هه رچه نده موشکلش نابیت به لام ته نسیق بکریت

بهريز محمد حسنه بالهته:

بهريز سهروكي نهنجرومن.

تهگر نهوه به ياسا دهريچيت دهبيت (اولا) بيته(المادة الاولى) نابيت ههروا بمينيتهوه تهگر بهقانون دهزمان كرد، سوياس.

بهريز سهروكي نهنجرومن:

كهواته ماده الاولى، تكايه (المادة الاولى) بخوتنهوه بو نهوهي بيخهينه دهنگدانهوه.

بهريز شيروان ناسح:

المادة الاولى:

فك ارتباط مديريات الدفاع المدني لمحافظة الاقليم من وزارة الداخلية بكافة ملاكاتها وسياراتها والياتها واجهزتها وممتلكاتها ومراكز الاطفاء التابعة لها و ربطها بوزارة البلديات والسياحة من الناحية الوظيفية والفنية.

بهريز سهروكي نهنجرومن:

تكا لهو بهريزانه دهكهم كه ماددهي بهكهم بهو شيوهي خوتندرايهوه پهسهندي دهكهن دهستيان بهريزكه نهوه... سوياس.. نهو بهريزانهي پهسهندي ناكهن تكايه دهستيان بهريزكه نهوه... سوياس... بهتتكراي دهنگ ماددهكه وهرگيرا.

بهريز شيروان ناسح:

المادة الثانية:

يحتفظ رجل الشرطة والاطفاء بنفس رتبه ودرجاته الوظيفية الحالية و يطبق بحقهم قانون الخدمة والتقاعد لقوى الامن الداخلي رقم (1) لسنة 1978 المعدل.

بهريز سهروكي نهنجرومن:

نهو بهريزانهي كه تيبينيان ههيه تكايه دهستيان بهريزكه نهوه، بهريز كاك عبدالحالق زهنگه نه فهرموو.

بهريز عبدوخالق محمد رهشيد زهنگه نه:

بهريز سهروكي نهنجرومن.

من لهسهر خالي سي تيبينيم ههيه.

بهريز سهروكي نهنجرومن:

بايجينه نهوي، نهوه بهتايبه تي باسي دهكهن، ئيستتا تهنيا باسي يهك دهكرتيت، خالي يهك كه كراوه به ماددهي دوو تيبيني تر نيبهيه؟ دهبخهينه دهنگدانهوه.. تكا لهو بهريزانه دهكهم كه نهو ماددهيه بهو شيوهيه خوتندرايهوه پهسهندي دهكهن دهستيان بهريزكه نهوه... سوياس... نهو

شارهوانی و گهشتوگوزار بکریت، نهویش به هه ماههنگی له گه‌ل وهزاره‌تی ناوبراودا، سوپاس.

به‌ریتز سه‌روۆکی نه‌نجومهن:

سوپاس، لیژنه‌ی یاسایی هیچ تییینییه‌کتان هه‌یه؟، نییه، به‌ریتز وه‌زیری ناو‌خۆ فه‌رموو.

به‌ریتز فازل می‌رانی / وه‌زیری ناو‌خۆ:

به‌ریتز سه‌روۆکی نه‌نجومهن.

په‌رله‌مان کاتێ یاسایه‌ک ده‌رده‌کات، ورد کردنه‌وه‌که‌ی نه‌نجومه‌نی وه‌زیران ده‌یکات نه‌ویش به‌ ده‌رکردنی ریتنمایی «تعلیمات» وملاکات و جلویه‌رگ و نه‌م جوژه‌ شتانه‌ بو‌خۆتان مه‌که‌نه‌ گرفت، چونکه‌ نه‌وه‌ گرفتێ وه‌زاره‌ته‌کانه، هه‌تاوه‌که‌که‌ ملاکات داده‌نریت نه‌ ئیمه‌ و نه‌ وه‌زاره‌تی شاره‌وانی نه‌گه‌ر پشتیوانی وه‌زاره‌تی داراییمان نه‌بیت ناتوانین دیاری بکه‌ین، جا له‌به‌ر نه‌وه‌ ئیوه‌ بریاره‌که‌ ده‌رکه‌ن و ریتنماییه‌کانی له‌ نه‌نجومه‌نی وه‌زیرانه‌وه‌ ده‌رده‌چیت، سوپاس.

به‌ریتز سه‌روۆکی نه‌نجومهن:

هیچ تییینی تر هه‌یه؟، کاک جه‌میل فه‌رموو.

به‌ریتز جه‌میل عه‌بدی سندی:

به‌ریتز سه‌روۆکی نه‌نجومهن.

هه‌میشه‌ ریتنمایی روونکردنه‌وه‌ی یاساکه‌یه، نه‌گه‌ر شتیک روون نه‌بیت نه‌وه‌ به‌ ریتنمایی روون ده‌کریتته‌وه، سوپاس.

به‌ریتز سه‌روۆکی نه‌نجومهن:

هیچ تییینی تر هه‌یه؟، نییه، که‌واته‌ ده‌یخه‌ینه‌ ده‌نگدانه‌وه، کێ له‌گه‌ل ماده‌ی «٣» دایه‌ به‌م شتیه‌یه‌ که‌ گویتیان لێ بوو؟.. سوپاس.. کێ له‌گه‌ل نییه‌؟ به‌ زۆریه‌ی ده‌نگ په‌سه‌ند کرا، سوپاستان ده‌که‌ین، ماده‌ی «٤».

به‌ریتز شتیروان ناسح حه‌یده‌ری:

المادة الرابعة:

يخول وزير البلديات والسياحة الصلاحية المخولة لوزير الداخلية بموجب قانون العقوبات العسكري رقم «١٣» لسنة ١٩٤٠ المعدل وقانون أصول المحاكمات العسكرية رقم «٤٤» لسنة ١٩٤١ المعدل فيما يتعلق بتوجيه العقوبات لمنتسبي قوى الامن الداخلي في مديريات الدفاع المدني.

به‌ریتز سه‌روۆکی نه‌نجومهن:

نه‌و به‌ریتزانه‌ی که‌ تییینیان هه‌یه‌ تکایه‌ ده‌ستیان به‌رز که‌نه‌وه، به‌ریتز کاک عه‌بدو‌لخالق فه‌رموو.

بهريز عهبدووخالق محهمهد رهشيد زهنگه نه:

بهريز سههرووكى نهفج ومهن.

ئهم ماددهيه زور روون نيبه، لهلايه كهوه «يبقى ارتباط منتسبي قوى الامن الداخلي في مديريات الدفاع المدني بوزارة الداخلية» لهلايهكى ترشهوه «العقوبات بما فيها صلاحيات الوزير بموجب قانون العقوبات العسكرية وقانون اصول المحاكمات العسكرية» من واى بز دهچم كسه دژايه تيبهك ههيه و، ئايا ئهو دهسه لاتهئى كه دهدرتت به وهزارهتى پيشمه رگه و ناوخو دهدرتت به وهزارهته كانى تر؟، من وا ههست دهكهم ئهم دوو ماددهيه نهختى هاودژن، جا پيتم خو شه كهوا روونى كه نهوه، سوپاس.

بهريز سههرووكى نهفج ومهن:

ئهگهر خالى دووهى تبادا نهبيت، واتا «فك الارتباط» نيبه، خالى دووهم وا دهكات كهوا «فك الارتباط» كاربگهر بيت، ئهگهر وهزير دهسه لاتهئى نهبيت سزاي فهريمانبه ره كانى خوئى بدات، ئهو كاته هيج بهيوه نديبهك ناميتت له نيتوان بهريوه بهرايه تيبهكان و وهزارهته كه، جا له بهر ئهم هوئه، بهريز وهزيرى ناوخوش ئهگهر نيستا به فرموويت ولامى بداته وه.

بهريز فازل ميرانى / وهزيرى ناوخو:

بهريز سههرووكى نهفج ومهن.

باسى ئه وهمان كرد كهوا ئهركى بهريوه بردنى ئهركهكان دهكه ويته سهه شانى بهريز وهزيرى شارهوانى، ههر كارمه نديك ئهركى به دهسته وه بيت و وهزيره كهشى دهسه لاتهئى سزادانى نهبيت، ئهوه ههلبهته «عصيان» روو ددات و پشت گوئى خستقن پهيدا دهبيت، له بهر ئهوه دهسه لاتهئى سزادانى ئهفسهر و پوليسى بهرگرى شارستانى له دهستى وهزيرى شارهوانى بيت، ئهگينا به بيانوى ئهوهى كه سهه به وهزارهتيكى ترن كهم تهرخه مى له كاره كانى خوئان دهكهن و، حيكمه تيش له مهدا ههر بو ئهم مه بهسته بووه، بويه وتم ليژنهئى ياسايى شتيكى دروستيان دارشتووه، سوپاس.

بهريز سههرووكى نهفج ومهن:

سوپاس، بهريز كاك محهمهد حهسهن فرموو.

بهريز محهمهد حهسهن بالهته:

بهريز سههرووكى نهفج ومهن.

هيج دژايه تيبهك نيبه، ئهگهر ماددهئى «٤» بخوئينينه وه ده بيتن ده لايته «يخول وزير البلديات»، ياسا دهسه لاتهئى «تخويل»ى پي بهخشيوه، خوئى له بنه ره تدا دهسه لاتهئى وهزارهتى ناوخويه، بهلام ليته «تخويل»ى داوهتى، ئهوى تر به ياسا «فك الارتباط»ى كر دووه، بهلام من روونكر دنه وهديه كم

دهويت له بهريت وهزيرى ناوحو، ئهويش «كافة العقوبات فيما يتعلق بتوجيه العقوبات لمتسبي قوى الامن الداخلي في مديريات الدفاع المدني و إحالة الضابط أو الشرطي الى المحاكم العسكرية» ئهوه سزا نيبه بهلكو «إحاله»يه، جا ئايا ئهوه وهزارهتى ناوحو ئهوه «إحاله»يه دهكات، يا وهزيرى شارهوانى ديكات؟، سوپاس.

بهريت سهرۆكى نهنج ومهن:

«إحاله»ى تيادا نيبه، بهلكو سزا دانه، بهريت وهزيرى ناوحو فهرموو.

بهريت فازل ميرانى/ وهزيرى ناوحو:

بهريت سهرۆكى نهنج ومهن.

به راي من ئهوهى مافى سزاي هببت و، مافى رهوانه كردن بو سزادانى هببت، چونكه رهوانه كردن بو ليژنهى ليكولينهوه، يا بو دادگا ديار نيبه سزا دهدرت، يا بئى گوناوه دردهچيت، جا من دهليتم ئهوه «تحويل»ه كه دراوه ئهوش دهگريتهوه و لهوش گهوره تره، چونكه ئهوهى دهسهلاتى گشتى هببت، دهسهلاتى بهشيكيشى دهببت، لهبهر ئهوه من دهليتم ئهوه له دهسهلاتى وهزيرى شارهوانى دهببت، چونكه رهوانه كردنى فهرمانبهريك بو دادگا له دهسهلاتى ئهوه دهببت، لهبهر ئهوهى مادام دهتوانيت سزا بدات دهتوانيتيش رهوانهى دادگاي هيزى ناوحوشى بكات، سوپاس.

بهريت سهرۆكى نهنج ومهن:

له راستيدا بهپتى ياسا وهزير دهسهلاتى ههندى سزاي ههيه، لهوه زياتر دهببت رهوانهى دادگاي سهريازى بكات، بهلام بهو شتودهيهى كه ليته له پرۆژهكهدا هاتوه، وا دريدهخات كهوا مافى ئهوهى نيبه رهوانهى دادگاي سهريازى بكات، جا پرسيارهكهى كاك محهمد ليتهدا ئهوهيه، ئهگه رهوه روون بكرتتهوه، كاك محهمد فهرموو.

بهريت محهمد حهسهن بالهته:

بهريت سهرۆكى نهنج ومهن.

ئيسا بهريت جهنابى وهزيرى ناوحو فهرمووى مافى رهوانهى ههيه بو دادگاي سهريازى، جا ئيسا من تيبينيم ههيه كهوا «وإحالته الى المحاكم العسكرية»ى بخريته سهر، سوپاس.

بهريت سهرۆكى نهنج ومهن:

جا ئهگه ئهه زياتهيه بخريته سهر لهوانهيه روون تر ببت، (يخول وزير البلديات والسياسة الصلاحيات المخولة لوزير الداخلية بموجب قانون العقوبات العسكري رقم « » وقانون أصول المحاكمات العسكرية المعدل فيما يتعلق بتوجيه العقوبات لمتسبي قوى الامن الداخلي في مديريات الدفاع المدني وإحالتهم الى المحاكم العسكرية)، يا ههمووى لاهريت، فهرموو.

بهريتز شـيـروان ناسح حـهـيدهرى:

المادة الرابعة:

يخول وزير البلديات والسياحة الصلاحية المخولة لوزير الداخلية بموجب قانون العقوبات العسكري رقم « ١٣ » لسنة ١٩٤٠ المعدل وقانون أصول المحاكمات العسكرية رقم « ٤٤ » لسنة ١٩٤١ المعدل فيما يتعلق بتوجيه العقوبات لمتسبي قوى الامن الداخلي في مديريات الدفاع المدني وإحالتهم الى المحاكم المختصة.

بهريتز سـهـرؤكى نهـنـجـومـهـن:

سوپاس، كاك د.رزگار فهرموو.

بهريتز قاسم محمدهد قاسم:

بهريتز سـهـرؤكى نهـنـجـومـهـن.

تیبینی من له سهر نالیه تی جیبه جی کردنی ئەم خالە بوو، چونکه ئەگەر ئەم زیادەى دواییه ی که خرایه سهر مادده که روون تر ده کات، چونکه ئەگەر وانەبووایه له وانەبوو کیشه یه کی لیترده دا دروست کردبووایه، چونکه هیچ دادگایه کی لیکۆلینه وه ی هاوبه ش نییه له نیوانیاندا، سوپاس.

بهريتز سـهـرؤكى نهـنـجـومـهـن:

سوپاس، كاك د.ئیدریس فهرموو.

بهريتز د.ئیدریس هادی سالتح:

بهريتز سـهـرؤكى نهـنـجـومـهـن.

دهنگ ده رنه چوووه...

بهريتز سـهـرؤكى نهـنـجـومـهـن:

سوپاس، هیچ تیبینی تر هه یه له سهر ئەم مادده یه ؟، نییه، که واته بهو شیوه یه ی که خوتنرایه وه به هه موار کردنه وه دیکه یه ده نگدانه وه، کتی له گه ل ئەم مادده یه دایه ؟.. سوپاس.. کتی له گه ل نییه ؟ به ژۆرینه ی دهنگ په سه ند کرا. دتیبه سهر مادده ی « ٥ ».

بهريتز شـيـروان ناسح حـهـيدهرى:

المادة الخامسة:

لا يعمل بأي نص يتعارض وأحكام هذا القانون.

بهريتز سـهـرؤكى نهـنـجـومـهـن:

ئەو به رتزانەى تیبینیان هه یه تکایه ده ست به رز که نه وه، نییه، که واتا بهو شیوه یه ی خوتنرایه وه ئەیکه یه ده نگدانه وه، کتی له گه ل ئەم مادده یه دایه ؟.. سوپاس.. کتی له گه ل نییه ؟ که واته به گشتی دهنگ په سه ند کرا، فهرموو.

بهريز شـيـروان ناسح حـهـيدهري:

المادة السادسة:

على الوزراء المختصين تنفيذ أحكام هذا القانون.

بهريز سهـروۆكى نهـنجـومـهن:

ئهو بهريزانهى تيبينييان ههيه دهستييان بهرز كه نهوه، نيبهه، كئى له گهـل ماددهى «٦» دايه؟ .. سوپاس .. كئى له گهـل نيبهه؟ كه واته به گشتى دهنگ په سهـند كرا، سوپاس، ماددهى «٧» فهرموو.

بهريز شـيـروان ناسح حـهـيدهري:

المادة السابعة:

ينفذ هذا القانون اعتبارا من تاريخ نشره في جريدة وقائع كردستان.

بهريز سهـروۆكى نهـنجـومـهن:

كئى تيبينيى ههيه له سهـر ماددهى «٧»، نيبهه؟، كئى له گهـل ماددهى «٧» دايه؟ .. سوپاس .. كئى له گهـل نيبهه؟ كه واته به گشتى دهنگ په سهـند كرا، سوپاستان ده كه ين، ئيستاش ياساكه هه مووى ده خهينه دهنگدانهوه، كئى له گهـل ئهـم ياسايه دايه به گشتى؟ .. سوپاس .. كئى له گهـل دا نيبهه؟ .. به گشتى دهنگ ياساكه په سهـند كرا، سوپاستان ده كه ين، پيشنياريكيش هه بوو به ناوى سهـروۆكايه تى په ره مانه وه كرا كه وا نووسراويك، يا بروسكه يه ك ئاراسته ي كوڅره ي ئيسلامى له دۆحه بكرت و، ئيمهش په سهـندى ده كه ين كه وا نووسراويك ره وانى كوڅره ي ئيسلامى بكرت، دووباره سوپاسى بهريزان وه زيرو ناوخۆ و وه زيرو شاره وانى ده كه م بو ئاماده بوونيان له م دانيشتنه دا و ليره دا كوڅايى به دانيشتنى ئهـمرومان ديتين و، دانيشتنى داها توومان سبهى سهـعات «١٠» ده بيت، سوپاس.

به ناوى خوداى به خشنده و ميهره بان

خاوهن شكۆ شتيخ حهـمهـد بن خهـليفه ئال ثانى بهريز

سهـروۆكى كوڅره ي نويه مى سهـرانى ئيسلامى - الدوحة

گريدانى كوڅره ي نويه مى سهـرانى ئيسلامى له دهوله تى «قطر» مان به ههـل زانى بو ئه وهى له نهـنجومهـنى نيشتمانى كوردستانى عيـراقهـوه ئاواتى سهـر كهـوتن بو ئهـو كوڅره يه بخوازين ئامانجه كانى خوئى بهيتته دى كه بهر له ههـموو شتى بو بهـدهـنگهـوه چوونى گهـلى فهـلهـستين و دامهـزاندنى دهـولهـتى سهـرهـخوئى خوئى له سهـر گشت خاكى فهـلهـستين و قودسى پيروزى پايتهختى خوئى، سازداوه. گهـلى كوردمان دهـميكه به تاينى پيروزى ئيسلامى خوئيه وه دهـنازى و بهـچاوى عهـزيمهـت و شانازى و پرشكووه له قوربانى دانى رۆله كانى خوئى دهـروانى كه له رتيگاي نازا كرنى «اولى القبلتين وثالث الحرمين» دا له ژير فهـرماندهـى رۆلهـى سوارچاكى خوئيان سهـلاحهـدينى

به ناوی خوای به خشنده و میهره بان

به ناوی گه له وه

ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق

ژماره ی بریار: ۲۴

میژووی بریار: ۲۰۰۰/۱۱/۱۲

«بریار»

له سهه ئه یاساکارییهی که ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق له دانیشتنی ژماره (۱۴) ی رۆژی (۲۰۰۰/۱۱/۱۲) یدا به پیی حوکمی برگه (۱) ی مادهی (۵۶) له یاسای ژماره (۱) ی هموار کراوی سالی (۱۹۹۲) ئه نجومی داوه، به پیی ئه وه سه لاته ش که برگه (۳) ی مادهی دووه می یاسای ژماره (۱۰) ی سالی (۱۹۹۷) پیمانی داوه، بریاری ده رهینانی ئه م یاسایه ی خواره وه مان دا:

یاسای ژماره (۹) ی سالی (۲۰۰۰)

یاسای دابگردنی به ریوه به ریبه کانی بهرگری شارستانی

له وهزاره تی ناوخۆ

مادهی یه که م:

دابیرینی به ریوه به ریبه کانی بهرگری شارستانی هموو پاریزگاکانی هه رییم به هموو میلاک و ئوتومبیل و نالیات و جیهازو موئک و مه رکه زی ناگر کوژاندنه وه یانه وه له وهزاره تی ناوخۆ، به ستنه وه یان به وهزاره تی شاره وانی و گه شت و گوزاره وه له رۆوی لایه نی فرمانی وه ونه ریبه وه.

مادهی دووه م:

پۆلیس و ناگر کوژینه وه هه مان روتبه و پله ی ئیستای فرمانه که ی خۆی ده بییت و یاسای ژماره (۱) ی هموار کراوی سالی ۱۹۷۸ ی خزمهت گوزاری و خانه نشینی هیزه کانی ناسایشی ناوخۆی به سه ردا ده خریته کار.

مادهی سییه م:

لایه نی دامه زانن و ترقیه و خانه نشینی و ده ست له کار هه لگرتنی که سانی سهه به هیزه کانی ناسایشی ناوخۆ له به ریوه به ریبه کانی بهرگری شارستانی دا، له وهزاره تی ناوخۆ ده مینیتته وه.

مادهی چواره م:

هه مان ئه وه سه لاته ی که به پیی یاسای سزا سهه ربازیبه کانی ژماره (۱۳) ی هموار کراوی سالی ۱۹۴۰ و یاسای ئوسولتی دادگایی سهه ربازیی ژماره (۴۴) ی هموار کراوی سالی ۱۹۴۱ به وه زیری ناوخۆ دراوه، به وه زیری شاره وانی و گه شت و گوزار ده درئ بۆ سزا دان و به دادگادانی نه وانه ی له به ریوه به ریبه کانی بهرگری شارستانی دا سهه ر به هیزه کانی ناسایشی ناوخۆن.

مادهی پینجه م:

هه ر ده فیک پینچه وانه ی حوکمه کانی ئه م یاسایه بئ کاری پئ ناگری.

مادهی شه شه م:

پینویسته وهزاره ته په یوه نداره کان حوکمه کانی ئه م یاسایه بخه نه کار.

مادهی هه وه ته م:

ئه م یاسایه له رۆژی بلاو کردنه وه ی له رۆژنامه ی وقایعی کوردستان دا، ده خریته کار.

د. رۆژ نوری شاهه یس

سه رۆکی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق